

ПРИЛОГ VII/9
Група писама за помоћ и подршку



Број одговора 2-09/11

ОHR

Високом представнику

Господин Војенлис Инзко

Поштовани:

Због Ваше скорје пољете Тузи и подршке коју сте јавно дали Институту за нестала лица БиХ, смислимо да можда очекивати да ćete издати неке Ваше предлоге или као Високи представник предузети потребне кораке у решавању следећих проблема:

1. Обавијестили да се преведу одлуке Уставног Суда БиХ по жалбама апелација трпећих породица несталих лица у Сарајеву, као и издати неке одлуке одговорних лица која ће Агенција спречавати спровођење ових одлука и на тај начин даље уништавање и издаја српског народа.
2. Обавијестили убрзавање процеса тражења несталих лица у БиХ, што је јесте због оживљавања Института за нестала лица, као и хитно попуњавање упражњених мјеста у Колегју директора из реда српског народа.
3. Обавијестили потпуну деполитизацију процеса тражења несталих лица како би избјегли у будућности потпуну политизацију овог процеса, што породицама несталих никако није у интересу.
4. Да Сарајево као главни град БиХ ријеша све проблеме по питању несталих лица, ратних злочина и злочинаца и на тај начин покаже јасним пријемом свима у БиХ да не смеју бити мистерија тајни. Тада ће имати право да критикују све градове у БиХ који још нису ријешили те проблеме.
5. Власти у Сарајеву морају провести одлуку Парламента БиХ и основати Комисију за истраживање ратних злочина над Србима у Сарајеву /по принципима Комисије за Сребреницу/.



Kao što znate, Savez porodica nestalih lica Republike Srpske je uvijek podržavao proces traženja nestalih lica BiH a zbog toga i Institut za nestala i ICMP a tako će i ostati sve dok se uvažavaju legitimni zahtjevi porodica nestalih kao predstavnika i koima smo odgovorni.

Unaprijed Vam se zahvaljujemo

Dano 21.02.2011. godine



Predsjednik U.O. Saveza

Milan MANDIĆ



Haški Tribunal

Glavnom Tužiocu

Gospodin Serž Bramerc lično

U ime našeg Saveza zadržavamo Vam se na pozivu da razgovaramo konkretno i otvoreno. Sigurno znate gospodine Bramerc da Vaš sud Haški Tribunal nije omiljen među Srpskim narodom zbog čudnih odluka po našem mišljenju. Mi Srbi doživljavamo Haški Tribunal kao politički sud namijenjen samo za Srbe i protiv Srba. Nije nam jasno da jedan oficir Vojске Republike Srpske istog ranga kao i oficir Armije Bosne i Hercegovine i na istom položaju u tancu komandovanja Srbini dobije 30 ili 40 godina zatvora, a Bošnjak Musliman dobije 2 godine.

Kako ćete nam objasniti da je prljav u Ševeningenu pretrpan Srbima, a Bošnjaka tek nekoliko. Sve ove naše dileme i neodoljivosti prema sudu u Hagu možete i ispraviti u koliko se zauzmete i uložite Vaš nesumljivo veliki autoritet i preduzmete odlučne mjere u rješavanju sledećih problema:

1. Obezbijediti da se provedu odluke Ustavnog Suda BiH po pitanju apelacija srpskih porodica nestalih lica iz Sarajeva, kao i izvođenje pred lice pravde odgovornih lica koja već 6 godina sprečavaju provođenje ovih odluka i na taj način diskriminisu žrtve iz reda srpskog naroda.

2. Davanje odgovora porodicama nestalih iz reda srpskog naroda od strane institucija FBiH i BiH o sudbini njihovih najdražih, sa posebnim naglaskom na Sarajevo kao glavni grad. Na ovaj način bi FBiH i BiH zajedno sa Sarajevom poslala pozitivnu poruku i pomoglo žrtvama iz reda srpskog naroda da donekle povrate potpuno izgubljeno povjerenje u pravni sistem i institucije BiH.

3. Da Tribunal u Hagu obezbijedi informacije o lokacijama grobnica nestalih lica koje traže porodice iz reda srpskog naroda, u mjeri kojoj je dostavljao za nestala lica bošnjačke nacionalnosti. Na ovaj način bi bila ispravljena velika nepravda prema žrtvama iz reda srpskog naroda, koje su na žalost i na ovaj način diskriminisane, i zbog toga potpuno izgubile povjerenje u vladavinu prava.

4. Da Sarajevo kao glavni grad BiH riješi sve probleme po pitanju nestalih lica, ratnih zločina i zločinaca, misterioznih ubistava i nestanaka Srba i na taj način pokaže vlastitim primjerom

svima u BiH da nesmije biti misterija i tajni. Tada će Vlasti iz Sarajeva imati puno pravo da kritikuju sve gradove u BiH koji još nisu riješili te probleme.

5. Vlasti u Sarajevu moraju provesti odluku Parlamenta BiH i osnovati Komisiju za istraživanje ratnih zločina nad Srbima u Sarajevu /po principu Srebrenice/.

S poštovanjem

Unaprijed Vam se zahvaljujemo

Dana 13.04.2011, godine



Received by
Head of Mission
Sarajevo
[Signature]

HELEN TOLSON
USA 1074
11:50
13th April 2011



Ambasada USA

u/z ambasadora

господин ^{Phyllis} Mun

Поштовани!

Завољени јари у име породица које представљају и своје лично стање ми пружају прилику да пројектом Ваше угледне и одговорне Ambasade, доградом Ваше знања, благаја и напредне земље. Овим приликом активна бићете Вашем народу и руководству у остваривању помоћи коју не можете тражити само од себе. Вашим пријатељима и савјетницима које имате, јер ово сам у Вашој земљи и живићете се у богаташтва и гостопримство Вашег народа и државе.

У свакој одлучности морам Вам се и пожелати на своју земљу или, или немојте заборавити ништа и нећете бити пројекат се напамћења дискриминације. У овој земљи заборав се не поштује, због чега се не можемо вратити својим данашњицама и подије деветнаест година од прогона, несталих људи које породица нема више деветнаест година, нису само заборавили, због чега не могу живети.

Знам да је била заборавна на свим странанима, да ни један заборав није добио одговорје од мене и моје породице да бићемо доћи.

Али ја се морам обратити посебно на Сарајево-романијску регију. Господине Ambasadorке и Завољени народи су гурани јури. Јури су нестали и изгубили своје граде, иродним вједомо из својих власних кућа и станова, убјавно то дјеца од осамнаест година, до старца преко деветнаест година и још их има међу живима или међу мртвима, негде то. Ваш представника најмоћније земље на свјету морам замолити да употребите Ваше највише великогјед у вјеру да нам помогнете и садећим.

И обавјестите да се изводи одлуке Уставног суда БХ по питању апелације српских породица несталих лица и Сарајева, као и извјештаје пред којим правили одговорних лица који више 6 година спречавају provođenje ових одлука и на тој ноћи најважнију амер и нешто српског народа.

2. Давање одговора породицама несталих из реда српског народа од стране институција FBiH i BiH u
odborni njihovih nadležnosti, sa posebnim naglaskom na Sarajevu kao glavni grad. Na ovaj način bi FBiH i
BiH izjednačio sa Sarajevom praktički svakom pokušaj i pomogao žrtvama iz reda srpskog naroda da
donesle povratne potpuno izgubljeno posjedanje u pravni sistem i institucije BiH.

3. Da institucije u procesu obezbjeđivanja informacije o ličnostima pripadnicima neistih lica koje traže porodice iz
reda srpskog naroda, u mjestu koje je dostavljeno za nestale lica bojićke nacionalnosti. Na ovaj način
bi kao izvještava velika nepravda prema žrtvama iz reda srpskog naroda, koje su na žrtvi i na ovaj
način uključene. I zbog toga potpuno izgubljeno posjedanje u vlasnička prava.

4. Da Sarajevu kao glavni grad BiH riješi sve probleme po pitanju nestalih lica, njihovih porodiца i oboljelih
nastalim uslovima i neistomak žrtvi i na taj način potpuno vanjsim **primjerom** svijeta u BiH da neunište
sve mjesto i taj. Tada će Vlasti iz Sarajeva imati puno prava da kontrolišu sve građane u BiH koji još nisu
rijesili te probleme.

5. Vlasti u Sarajevu moraju provesti odluku Parlamenta BiH i osnovati komisiju za istraživanje ratnih
počinaka (pod Sarajevu i Sarajevu) /po principu Bečevica/.

Načelnici su od samog početka koordinisali ICMP-a i mislila da tražerje nestalih lica BiH

I zbog neaktivne podrške im institucijama ml u upravnom odboru i ostle porodiце prošli smo kroz velike
potrebice.

Na našu veliku radost gospodin Miler nekadašnji ambasador SAD-a postao je i prvi čovjek ICMP-a koji je
i otkazan na predlog gospodina Bile Milijana.

Unaprijed vam se zahvaljujemo na Vašoj ličnoj pomoći.

S poštovanjem

Dana 20.05.2011. god.

Pročelnik Udruženja
Milan Marčić


Adresa za kontakt:
Milan Marčić
Čara Luterska 3a 4
71123 Hadžići Sarajeva

RECEIVED BY: *John Allen*
JOHN ALLEN
SECOND SECRETARY
US EMBASSY SARAJEVO



Секретару Међународног суда
за бившу Југославију
Лијена господић Јохну Хоккину

Поштовани

Изuzелна ми је част да сте ме позвали на састанак како би Вам представили наше виђење о пилоту рада Међународног суда. Сузрели смо се и са господином Серџом Браммером главним тузиоцем Хашког трибунала. Израдили смо своје незадовољство радом Хашког суда и туџилаштва. Ваџа спорост, једностраност и необјективност су главни узроци нашег незадовољства. Несразмјерност у висини казни Хашким оптуженицима Бошњаџким и Српским официрима је недопустиво. Недопустиво је да Српски официр добије 30. година затвора, а Бошњаџки официр истог ранга и командне одговорности буде осуђен на 2-3 године, а преџио буде ослобођен.

Немоџемо бити задовољни да је џитаво политичко и војно руковођство Српског народа у Хашком изубоналу, а Бошњаџко и Хрватско на слободи није испитика, да нису умри подигли би оптуженицу. Израџavamo незадовољство и радом Суда и Туџилаштва БиХ.

Раде селективно, необјективно и потпуно су копирали Ваџ начин рада. Дајемо Вам на знанје да је над Србима изврџена виџе теџких ратних злочина који су на граници геноцида. Злочини над Србима у Сарајеву, Сребреници, Кривицама, Брајунцу, Шређној Босни, долини Неретве, Подрињу, Тузли, Зеници, Гораџду све поџињени 1992 и 1993 године стоје и Ваџим ладницама и ладницама БиХ суда и туџилаштва. Молимо Вас да се и предмети акливирају пошто стоје ларно десетак година. Кланје, паљење и силовање Срба изгледа да је за Вас колатерална џиета и томе не придаете паџињу. Како да Вас поџијемо и уваџavamo. У прилогу достављјам Вам и писмо достављјено лиџно гоп. Браммеру.

Надамо се да џете уваџили наше примјодбе и обавјестити нас о томе.

Адреса: Милан Мандић
Лукавица Цара Лазара бр. 4.
71123 Истоџно Сарајево
Дана 29.05.2011. год.



Предсједник Савеџа

Милан Мандић

Примљено : 29.06.2011



Источно Сарајево, 26.10.2012.

**Генерални секретар Уједињених нација
Бан Ки Мун
Секретаријат Уједињених нација
Њујорк, NY 10017**

**Савет безбедности
Секретаријат Уједињених нација
Њујорк, NY 10017**

**Судија Теодор Мерон
Предсједник МКСЈ
УН-МКСЈ
Поштански претинац: 13888
2501 EW Хаг, Низоземска**

Ваша Ексцеленцијо,

Обраћам Вам се овим путем поводом неугодног и срамотног догађаја који је поново отворио наше болне и незалијечене ране, потпуно разорио нашу крхку вјеру у владавину права и међународне институције које је спроводе, те распршио наше задње наде да ће правда бити задовољена за нас, жртве рата.

Ради се о посљедњој посјети главног тужиоца Хашког трибунала за бившу Југославију, Сержа Брамерца, Босни и Херцеговини, а која се одвијала у периоду од 15. до 17. октобра 2012. године.

Након што смо сазнали да ће г. Брамерц посјетити БиХ и састати се, између осталог, са представницима породица жртава рата у БиХ, схватили смо да су телефоном позвани

само представници бошњачког народа. Након што смо то сазнали, у невјерици да је такво нешто могуће, одреаговали смо огорчено и протествовали путем свих јавних медија 15. и 16. октобра, те захтијевали да и ми, представници друга два конститутивна народа у БиХ, такође присуствујемо заказаном састанку.

Упркос нашим огорченим реакцијама и захтјевима, представницима породица српских и хрватских жртава рата није било дозвољено да присуствују већ поменутом састанку, пошто је г. Брамерц одбио да чује наше вапаје за помоћ и правду.

Након састанка између г. Брамерца и представника жртава рата само једног народа, односно Бошњака, а којег су попатрили сви медији, услиједило је оправдање за овај срамни догађај – које је г. Брамерц лично изрекао – а оно је гласило да се он састао са тим породицама због њихове сарадње са Хашким судом на оптужницама против оптужених г. Караџића и г. Младића.

Међутим, представници породица жртава рата који су присуствовали састанку рекли су за исте медије да су друге теме о којима се такође разговарало биле остваривање права жртава рата на материјалну компензацију у БиХ, рад Суда и Тужилаштва БиХ, сарадња између Србије и БиХ по питању процесуирања ратних злочина итд.

Након свега што је речено, ми, представници породица небошњачких жртава рата, Срба, Хрвата и осталих, сматрамо да је порука коју је послао г. Брамерц ужасна, односно да права која важе за бошњачке жртве не важе за нас, небошњаке, да Хашки трибунал не суди за злочине над небошњачким жртвама, да за небошњачке жртве у БиХ не постоји правда нити владавина права, да међународна заједница и оснивач Хашког трибунала сматрају прихватљивим било који облик дискриминације небошњака и селективне правде, да су за међународну заједницу апартхејд и сегрегација на расном и етничком принципу могући и прихватљиви у 21. вијеку, те да је дозвољено чинити злочине над небошњацима у БиХ јер су они други и другачији.

[Почетак друге странице оригиналног текста.]

Нажалост, та је изјава додатно поткријепљена чињеницом да су представници Хашког трибунала у више наврата вршили ексхумације и достављали информације о локацијама гробница искључиво бошњачких жртава, док то нису урадили чак ни за једну једину небошњачку жртву!!!

Како да ми оправдамо тако застрашујуће чињенице и спознаје својој дјечи или како да им објаснимо зашто нико није одговарао за злочине почињене против њихових дједова, бака, очева, мајки, браће, сестара, стричева, ујака, тетке, које у доста случајева они никада нису имали прилику ни упознати и упамтити и да су осуђени на одрастање без њих.

Како да објасним својој дјечи зашто нико није одговарао за то што је моја мајка, једна старица од 65 година, провела четири године у логорима Армије БиХ у Сарајеву, за

отмицу мог брата, цивила, из његовог стана у Сарајеву и његово брутално мучење у четири логора Армије БиХ у Сарајеву и његово пуштање на слободу тек у јануару 1996. године, или за нестанак мог оца из његове куће у Сарајеву 1992. године и константно одбијање сарајевских институција да ми дају званичан одговор у вези са судбином мог оца, упркос одлуци Дома за људска права БиХ из 2006. којом им је наложено да удовоље мом захтјеву???

Да, постоји читава генерација омладине која одраста, а да нема баш никаквог разлога да вјерује у правду и владавину права, већ у владавину силе, бруталне силе.

У том контексту принуђени смо да тврдимо да је г. Брамерц починио озбиљан облик дискриминације жртава рата на етничкој, политичкој и другој основи, као и да је прекршио све међународне конвенције и декларације које забрањују све облике дискриминације, Статут Хашког трибунала за бившу Југославију, као и све резолуције и принципе на којима је исти основан од Савјета безбједности Уједињених нација.

Очекујемо и захтијевамо да Ви, као одговорни и савјесни, предузмете све неопходне мјере предвиђене законом те позовете г. Брамерца на одговорност и иницирате да он буде смијењен како бисте заштитили оно што је некада било познато као правда и владавина права и како бисте вратили нашој дјечи макар зрно наде да може постојати праведнија и боља будућност.

Искрено се надајући да ће разум, професионалност и људска и институционална одговорност надвладати зло дискриминације и кршење људских права оних којима су иста најпотребнија, радујемо се Вашем благовременом одговору у вези са предузетим мјерама.

Срдачно, [печат: Република Српска, Српско Сарајево,
Удружење породица несталих лица]

Milan Mandić

[потпис ћирлилицом: Мандић М]

Предсједник Удружења [породица] несталих
лица

Сарајевско-романијске регије и
члан Савјетодавног одбора
Института за нестала лица БиХ

[лого: Уједињени
нације]

Уједињене нације
[француски:
Уједињене нације]

[лого:
Међународни
кривични суд за
бившу Југославију]

Међународни
кривични суд за
бившу Југославију

[француски:
Међународни
кривични суд за
бившу Југославију]

**Н.Е. СУДИЈА ТЕОДОР МЕРОН
ПРЕДСЈЕДНИК**

ТЕЛЕФОН: +31 70 512.86.85
ФАКС: +31 70 512.53.07

[француски: Н.Е. СУДИЈА ТЕОДОР МЕРОН
ПРЕДСЈЕДНИК

ТЕЛЕФОН: +31 70 512.86.85
ФАКС: +31 70 512.53.07]

22. новембар 2012. године

Драги г. Мацидићу,

Хвала Вам на Вашем писму од 26. октобра 2012. године, а које је моја канцеларија
запримила 22. новембра 2012. године.

Као што знате, Тужилаштво је орган који је независан од Трибунала те ја, као
Предеједник Трибунала, немам овласти да се мијенам у рад његове канцеларије. Ипак,
прослиједићу Ваше писмо тужиоцу како би и он био информисан о овоме.

Срданно,

[потпис латиницом:
нечитко]
Теодор Мерон
Предеједник

Г. Милан Мацидић
Предеједник Удружења [породица] несталих лица
Сарајевско-романијске регије и
члан Савјетодавног одбора
Института за нестала лица БиХ
Лукавица – Цара Лазара бр. 4,
71123 Источно Сарајево
Босна и Херцеговина

© 2009 United Nations and the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia. All rights reserved. This document is not intended to be a legal document and should not be used as such. It is for informational purposes only.

Чаршав трг бр. 1, 2517 JW Хаг, поштански бр. 13888, 2501 EW Хаг, Нидерланди
[француски: Чаршав трг бр. 1, 2517 JW Хаг, поштански бр. 13888, 2501 EW Хаг, Нидерланди]
Тел: +31 (0)70 512-5000, Факс: +31 (0)70 512-5345, Интернет: <http://www.ictj.org/otf>